



**Ügyiratszám:** DH-4800-12/2007.

**Tárgy:** a Magyar Telekom Nyrt. 2005. évi elkülönítetten vezetett számviteli szétválasztási kimutatásának jóváhagyására irányuló eljárás

A Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa a **Magyar Telekom Nyrt.** (1013 Budapest, Krisztina krt. 55., Cg.: 01-10-041928) elkülönítetten vezetett számviteli kimutatásának jóváhagyása tárgyában meghozta a következő

### **határozatot.**

A Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa a Magyar Telekom Nyrt. 2005. évi elkülönítetten vezetett számviteli kimutatását

### **jóváhagyja.**

A határozat ellen nincs helye fellebbezésnek. A határozat felülvizsgálatát a határozat kézbesítését követő 15 napon belül a Fővárosi Bíróságnak címzett, de a Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsához 3 példányban benyújtott keresettel lehet kérni. A kereset benyújtásának a határozat végrehajtására nincs halasztó hatálya. A keresetben nyilatkozni kell arról is, hogy kéri-e tárgyalás tartását.

### **Indokolás**

A Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa (a továbbiakban: Tanács) a Magyar Telekom Nyrt. (1013 Budapest, Krisztina krt. 55., Cg.: 01-10-041928) (a továbbiakban: Kötelezett) vonatkozásában számviteli szétválasztás kötelezettséget írt elő, amely kötelezettségét a Kötelezett a Tanács 2005. június 30-án kelt DH-664-138/2005. sz. számú határozat és DH-664-140/2005. számú határozatai (a továbbiakban: Határozat) rendelkező részének II. számú mellékletében meghatározottak szerint köteles teljesíteni, az elkülönítetten vezetett számviteli kimutatásának Tanácshoz történő benyújtásával.

A Tanács 2006. augusztus 28-án kelt, DH-12422-3/2006. sz. végzésével a Kötelezett 2006. június 30.-án benyújtott – 2005. évre vonatkozó – számviteli szétválasztási kimutatását nem hagyta jóvá és egyben az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (a továbbiakban: Eht.) 62. § (6) bekezdése alapján előírta a Kötelezett számára, hogy a végzés kézhezvételét követő 30 napon belül új kimutatást terjesszen elő. A Tanács DH-12422-3/2006. sz. végzésében továbbá felhívta a Kötelezett figyelmét arra, hogy a kötelezettség nem megfelelő vagy késedelmes teljesítése esetén az

Eht. 62. § (6) bekezdése alapján a 33. § (2) bekezdés e) pontjában meghatározott mértékű bírságot szab ki.

A Kötelezett és a hatóság szakértői 2006. szeptember 15.-én és 2006. szeptember 26.-án személyes konzultáción vettek részt, amelyről DH-12422-6/2006. és DH-12422-7/2006. ügyiratszámokon emlékeztető készült. A Kötelezett 2006. szeptember 27-én nyújtotta be DH-12422-8/2006. számú új számviteli szétválasztási kimutatását. A Tanács az Eht. 14. § (1) bekezdés c) pontja alapján, a 10. § g) pontjában meghatározott hatáskörében, az Eht. 62. §-ában rögzített szabályok szerint lefolytatott eljárása során megvizsgálta és elemezte a szolgáltató által benyújtott dokumentumokat és a tényállás tisztázása körében 2006. október 30.-án kelt, DH-12422-10/2006. számú levelében hiánypótlásra hívta fel a Kötelezettet, tekintettel arra, hogy a beadvány nem auditált számok alapján került elkészítésre és az auditált mérleg sem került csatolásra. A Kötelezett 2006. november 24.-én érkezett, DH-12422-11/2006. számú beadványában nyújtotta be hiánypótlását. A Kötelezett előadta, hogy a levél keltéig még nem került elfogadásra a 2005. évi beszámolója, azonban a 2006. december 21-ére összehívott közgyűlésének napirendi pontjai között szerepel a 2005. évi beszámoló elfogadása, így a közgyűlés jóváhagyó határozatának függvényében ezen időpontot követően tud eleget tenni a Tanács hiánypótlási felhívásának. A Kötelezett erre hivatkozással kérte elsődlegesen az eljárás felfüggesztését a Ket. 32. § (3) bekezdése alapján, másodlagosan pedig a hiánypótlás előterjesztésére megszabott határidő meghosszabbítását. A Tanács 2006. december 5.-én kelt DH-12422-12/2006. sz. levelében értesítette a Kötelezettet az eljárási határidő 15 nappal való meghosszabbításáról. A Tanács megvizsgálta a DH-12422-11/2006. számú beadványt és az eljárást mérlegelési jogkörében eljárva nem függesztette fel, tekintettel arra, hogy a számviteli szétválasztási kimutatás jóváhagyására irányuló eljárást nem tartotta indokoltnak megakasztani a felfüggesztéssel, ugyanis a hiánypótlásra nyitva álló határidő meghosszabbításával a célzott joghatás, azaz a 2006. december 21-i közgyűlés összehívásáig további idő biztosítása a Kötelezett számára - auditált mérlegének a Tanács részére benyújtása és beadványának auditált számok alapján történő elkészítése céljából-, elérhető volt. A Tanács tehát a hiánypótlásban előadott kérelmek és indokok alapján a Kötelezett számára a hiánypótlási felhívásban foglaltak teljesítésére nyitva álló határidőt DH-12422-13/2006. sz. levelében meghosszabbította 2006. január 15-ig.

A Kötelezett 2007. január 15.-én érkezett, DH-4800-1/2007. számú beadványában nyújtotta be hiánypótlását, majd 2007. január 16.-án, a DH-4800-2/2007 számú iratban csatolta a független könyvvizsgálói jelentést is. A Tanács megvizsgálta és elemezte a szolgáltató által benyújtott dokumentumokat és a tényállás tisztázása körében 2007. március 19.-én kelt, DH-4800-3/2007 számú levelében hiánypótlásra hívta fel a Kötelezettet. A Kötelezett 2007. április 12.-én érkezett, DH-4800-4/2007. számú beadványában nyújtotta be hiánypótlását, majd 2007. április 20.-án, a DH-4800-5/2007 számú beküldte a DH-4800-4/2007. számú hiánypótlásának önrevízióját, tekintettel arra, hogy abban a beadást követően számszaki hibát vett észre, amelyet kijavított. A Tanács megvizsgálta és elemezte a szolgáltató által benyújtott dokumentumokat és a tényállás tisztázása körében 2007. április 26.-án kelt, DH-4800-6/2007 számú levelében hiánypótlásra hívta fel a Kötelezettet és egyben ismét felhívta figyelmét, hogy amennyiben a hiánypótlásban foglaltakat nem teljesíti, a számviteli szétválasztási kimutatás nem hagyható jóvá, és ebben az esetben az Eht.

62. § (6) bekezdése alapján bírságot szab ki. A Kötelezett 2007. május 11.-én érkezett, DH-4800-7/2007. számú beadványában nyújtotta be hiánypótlását, amelyet 2007. május 14.-én érkezett, DH-4800-8/2007. számú beadványában egészített ki. A Kötelezett 2007. június 11.-én érkezett DH-4800-9/2007. számú és 2007. június 18-án érkezett DH-4800-10/2007. számú beadványaiban módosította hiánypótlását.

Tekintettel arra, hogy a Kötelezett a hiánypótlási felhívásban foglaltaknak megfelelően módosította beadványát, a Tanács a lefolytatott eljárás során megállapította, hogy a Kötelezett számviteli szétválasztási kimutatását az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályoknak megfelelő szerkezetben és tartalommal állította össze, ezért azt jóváhagyta.

**Üzleti titok.**

A Tanács határozatát az Eht. 45. § (1) bekezdés g) pontja, valamint a 62. § (2) bekezdése alapján, a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény 71. § (1) bekezdésével összhangban, az Eht. 39. § (1) bekezdésének megfelelően teljes ülés keretében hozta meg.

Az Eht. 45. § (5) bekezdése alapján a Tanács a határozatot hivatalos lapjában és internetes oldalán közzéteszi.

A határozat elleni jogorvoslati lehetőség az Eht. 46. § (1)-(2) bekezdések és a 47. § (1) bekezdés rendelkezésein alapul.

Budapest, 2007. június 26.

**Bánhidi Ferenc sk.**  
tanácsstag

**Debreczeni Sándor sk.**  
tanácsstag

**Dr. Nyevrikel Emília sk.**  
tanácsstag

**Pataki Dániel sk.**  
elnök

**dr. Rozgonyi Krisztina sk.**  
tanácsstag  
alelnök

**A határozatot kapják:**

1./ Magyar Telekom Nyrt.

**1013 Budapest, Krisztina krt. 55**

2./ Irattár

